



## Bibliographische Daten

Titel:               Sammelhandschrift – Nürnberg, STN, Cent. IV, 39  
Signatur:           Cent. IV, 39

Die Nutzung der Digitalisate von gemeinfreien Werken aus den Sammlungen der Stadtbibliothek im Bildungscampus Nürnberg ist gemäß den Bedingungen der [Creative-Commons-Lizenz Public Domain Mark 1.0](#) uneingeschränkt und kostenfrei erlaubt.

Im Sinne guter wissenschaftlicher Praxis wird gebeten, bei der Verwendung von durch die Stadtbibliothek im Bildungscampus überlassenen Digitalisaten stets die Quellenangabe in folgender Form zu verwenden: Stadtbibliothek im Bildungscampus Nürnberg, [Bestandssignatur + Blatt/Seite]

Im Interesse einer laufenden Dokumentation und der Information für Benutzerinnen und Benutzer erbittet die Stadtbibliothek die Überlassung von Belegexemplaren oder Sonderdrucken von Veröffentlichungen, die aus der Benutzung von Handschriften und anderen Medien in den historischen Sammlungen der Stadtbibliothek hervorgegangen sind. Sollte eine Abgabe nicht möglich sein, wird um Mitteilung der bibliographischen Daten der Publikation gebeten.

Die hebet sich an der psalter den der künig David hat ge  
macht in latein. Und den haben die maister zu teusch  
gemacht nach dem latein un als das latein helt weds minner  
nach wie so vo noch dar zu gesetzt den als das latein set.



**B**atus vir qui non abijt in consilio impiorum et  
via peccatorum non stetit et iniquitatem peccatorum non  
sedet. Der selig man der nicht en get inden bleich wachte  
hat der posen und in dem weg der sinder nicht weisheit  
ersoid und in dem gesess des geprotes  
nicht enfas. Sed in lege domini voluntas eius et in lege  
eius meditabitur die ac nocte. **S**under nider Egates ist  
sem wille und in semer e gedenkt er tag und nacht. **E**t  
erit amon lignum quod plantatum e secus decursus aquarum  
quod fructu suu dabit in tempore suo. **U**nd wint ab das hols  
das gepflanzet ist sey dem wass das da lauffet zu  
und gibt seine frucht in semer zeit. **E**t folium eius non  
defluet et omnia quae faciunt pro fructu suo. **U**nd sem plat  
waltet nicht und alles das er tut das wint un bedacht.

**N**on sicut iniquus non sicut sicut tamen pulvis qui piat ventus in  
facie tempe. **N**icht also die posen nicht also die sinder als  
der staub den der wint wirft von dem anelia der erden.  
**I**deo in iudicio iniqui iudicio neque peccatorum in consilio ius  
torum. **D**arinnub nicht enstan die posen in dem gericht nach  
die sinder in den raten der gericht. **Q**ui novit dno via ius  
torum alter impiorum pibit. **W**en got erkent den weg der  
gerechten und der weg der posen vordirbt. **G**loria patri.  
Den ho got zu lob umb alle die mit unrecht an geschalte woden

**Q**uare fremuere gentes et populi meditati sunt in  
armis. **D**arinnub hat gegrimmet die diet und das  
volk hat begert der eytelkeit. **A**sternit reges  
terre et principes quereunt adversus domum radugus populi eius.  
**Q**uare stante die künig der erden und die sinder sump  
ten sich in ein weder got und weder sem gepalte. **D**is  
rupamus unclia cor et piciag anobis uigu ipoz. **Q**uare  
nitet wint in paut und werff un von uns in roch.  
**Q**ui habit in caelis iridebit eos et dno spauabit eos. **D**e  
do wonet yn hymel der spottet in und got vor suchte  
ye. **N**uc loquimur ad eos in manu sua et in furor suo qsturbat  
bis eos. **D**en so ze redet er zu yn yn semem toren und  
yn seine grune betrubet er sie. **E**go dno qstaurum